



SAMDO Avenir

Bulletin N° 54
août 2018

Association reconnue d'intérêt général n°004400529 – Rue du Barri – Lincel – 04870 St.Michel-l'Observatoire – France –
Téléphone : 04 92 76 68 45 - Mail : samdoavenir@samdoavenir.org – Site internet : samdoavenir.org

EDITO

Quand il fait trop chaud dans le Sud, pourquoi ne pas aller faire un petit tour en Bretagne chez Catherine pour prendre un peu le frais et respirer l'air marin ?

C'est ce que j'ai eu la chance de faire en compagnie de Claudie Tolhurst (accompagnée de son époux Robert), Michèle Ughetto, toutes deux administratrices au sein de l'association et nos amis Thierry et Carmen Hervé, membres fidèles de Samdo Avenir.

Nous en avons profité pour faire un point sur les différents projets en cours, les dernières nouvelles des enfants, le ressenti pour l'avenir.... Bref, une petite réunion informelle sous le soleil breton.

Ce bulletin de rentrée est le reflet de l'activité de l'association avec quelques nouvelles des enfants, les projets qui se dessinent pour Magarsalu, les actions menées en France...
Je vous souhaite une bonne lecture et une belle fin d'été.

Nicole Massel



Les vacances d'été pour les enfants de Samdo

Une des élèves de la Namgyal school nous a envoyé une lettre. Elle décrit très bien l'ambiance entre les élèves qui restent au foyer pendant les vacances.

Lettre de Pema Khando

Namaste mam,

How are you? We hope you are fine there with good health. Here we are in summer holiday for ten days.

Four days have already gone and within these four days, we did some activities as per our intention. At first day, we some girls with sister Sheetal went to nun's home for asking some social help. So we went there but unfortunately we couldn't meet her. So we took her phone number and came back. After finishing lunch, we went swimming for some hours and had a great fun over there with friends. The first day went like that and the second day arrived.

On that day, we had a Futsal from 9 to 10 and we played it by dividing two groups with great fun. And sis Sheetal talked with that nun and she said that they had have already three volunteers so finally we didn't get chance to do. We returned home and we made four

groups for cooking and social work. On that day, group A and B did social work by cleaning up the road and surrounding of our hostel.



On third day, we went swimming and wrote homeworks. In the evening, we some girls and sister went to Ramkot for searching old people's house as we thought that we could do something for them but unluckily we didn't find. By the way we found one small school and that school's principal and sister Sheetal know each other. So luckily she said

Okay to do social work there. There only grade up to one and we visited that school.

After that day, some senior girls went there but she didn't allow us to do anything we just played games like ball, puzzle, badminton etc... with some small children. On that day we also went Futsal. It's very difficult to find social work because they said that one who wants to



do such work then one should have experienced of such works but we don't know much about that. So it's little bit hard to get.

Today, boys clean the water tank and we all write homework because we have lots of homeworks

and project work to do. We always help sister in cooking during breakfast, lunch and dinner. We make food as per our wish and we also made food that we used to make in our village like Bhakthuk and Alubhat. It is very different from other food. And today we have plan the make momo by our own hand. We hope that it will be very delicious for all of us. One day we will try to serve you delicious and hope you will like it. If we are good then Sheetal sister will take us to movie and we are excited for that. I am on behalf of All Samdo students to

wrote this letter to you. We are twelve students at hostel right now. Others, yangzom, Tsering dolkar, nyima Bhuti, Pema Bhuti, Tsewang Lhamo, Tsering phuntsok and sangay sangpo went to their home. But will be coming soon here. Okay have a nice day.

Pema Khando
From class 8



Traduction de la lettre de Pema Khando

Bonjour Madame,

Comment allez-vous ? Nous espérons que vous allez bien. Ici nous sommes en vacances d'été pour 10 jours. Quatre jours sont déjà passés et pendant ces 4 jours nous avons eu plusieurs activités.



Le premier jour, quelques-unes d'entre nous sommes allées avec Sheetal à un monastère avec des nonnes pour leur demander si elles avaient besoin d'aide sociale. Nous sommes allées là-bas mais nous n'avons rencontré personne. Nous avons donc pris le numéro de téléphone et sommes rentrés.

L'après-midi nous sommes allés nager pendant quelques heures et nous nous sommes bien amusés avec nos amis. Ainsi s'est passée la première journée et la deuxième est arrivée. Ce jour-là nous avons eu un match de foot de 9 h à 10 h et nous avons joué en 2 groupes. C'était très amusant. Puis Sheetal a parlé avec la nonne qui lui a dit qu'il y avait déjà 3 bénévoles et ainsi nous n'avons rien pu faire. (Catherine avait demandé

aux enfants de profiter de leurs vacances pour participer à des travaux d'intérêt général – ndlr)

Nous sommes retournés au foyer et avons formé 4 groupes pour cuisiner et faire des travaux d'intérêt général. Ce jour-là les groupes A et B ont nettoyé les rues et les abords de notre pension.

Le troisième jour nous sommes allés nager et avons fait nos devoirs. Le soir quelques-unes d'entre nous et Sheetal sommes allées à Ramkot à la recherche de personnes âgées car nous pensions pouvoir faire quelque chose pour elles mais malheureusement nous n'avons pas pu. Nous avons trouvé une petite école et la directrice de cette école connaissait Sheetal. Elle a donc accepté que nous fassions des travaux d'intérêt



général. Cette école ne va que jusqu'au grade 1 et nous l'avons visitée. Ensuite quelques grandes sont allées à l'école mais n'ont pas eu le droit de faire des travaux d'intérêt général. Nous avons simplement organisé des jeux avec les petits :

balle, puzzle, badminton etc. Le même jour nous sommes allés au stade jouer au foot.



C'est très difficile de trouver du travail d'intérêt général car on nous a dit qu'il fallait déjà avoir de l'expérience ce que nous n'avons pas puisque nous n'en avons encore jamais fait.

Aujourd'hui les garçons ont nettoyé la citerne à eau et nous avons tous fait nos devoirs car nous en avons beaucoup. Nous aidons toujours à préparer le petit déjeuner, le déjeuner et le dîner. Nous cuisinons ce qui nous plait et nous préparons également les plats traditionnels de nos villages comme Bhakthuk et Alubhat. C'est très différent des autres plats. Aujourd'hui nous avons prévu de

faire des "momos". Nous espérons que ce sera bon. Nous les ferons un jour pour vous et espérons que vous aimerez. Si nous sommes sages, Sheetal nous emmènera au cinéma et nous sommes très excités !



Je vous écris cette lettre au nom de tous les enfants de Samdo. Nous sommes 12 au foyer en ce moment. Les autres, Yangzom, Tsering, Dolkar, Nyima Bhuti, Tsewang Lhamo, Tsering phuntsok et Sangay sangpo sont rentrés chez eux mais ils ne vont pas tarder à revenir.

Bonne journée
Pema Khando (18 ans)

Visite de Sheetal à Magarsalu

A la dernière Assemblée Générale nous avons décidé de lancer un projet de développement économique du village de Magarsalu. Un volet important du projet est l'accueil de touristes par les habitants. Nous sommes dans la phase préparatoire. C'est pourquoi Sheetal s'est rendu début juin au village où elle a visité les 20 maisons.

Elle a pu constater que quelques habitants ont reçu la subvention de 300 000 roupies qui avait été promise par



le gouvernement aux habitants dont la maison avait été détruite. Cette somme est, en principe, destinée à construire une petite maison de 2 pièces ... pour ceux qui en ont la place.

En février, les habitants avaient déclaré à Françoise et Michel que leur objectif était d'utiliser ces maisons pour accueillir des touristes. Qu'en est-il aujourd'hui ?

Quatre maisons seront prêtes après quelques améliorations sur la propreté des toilettes. D'autres sont en cours de construction et certaines en sont encore au stade de projet. Par conséquent, le village disposera rapidement (dans

quelques mois) d'une certaine capacité d'accueil, sous réserve que nous fournissions les équipements qui manquent encore (lits, par exemple).

Avant d'accueillir les trekkeurs, il restera à améliorer la propreté du village et à apprendre aux femmes les rudiments d'hygiène et de pratiques alimentaires pour recevoir les touristes. Il faudra aussi prendre contact avec les agences susceptibles de créer des circuits passant par le village. Ce sera le rôle de la personne chargée du



projet de développement économique de Magarsalu lorsqu'elle aura été désignée. Elle aura aussi à coordonner la formation à la couture et au tricot pour les femmes qui ont confirmé leur intérêt. Catherine est en contact avec un volontaire qui pourrait partir prochainement au Népal pour lancer le projet. Nous en parlerons dans le prochain bulletin.

On parle du "Népal" avec l'éditeur FINDAKLY



Le 7 juillet dernier, nous avons participé à un colloque à Suilly la Tour, dans la Nièvre au Moulin de Suillizeau, organisé par l'éditeur de livres de voyages culturels "FINDAKLY". Le thème des conférences était le Népal et la reconstruction après les séismes de 2015.

A cette occasion, nous avons présenté SAMDO AVENIR et ses activités. Il y avait beaucoup de monde : écrivains, avocats, ethnologues.... et aussi l'ancien conservateur du musée Guimet qui a lui-même fait une présentation de son livre d'art "les dieux du Tibet".

Beaucoup ont été intéressés et nous avons eu un grand nombre de questions ...sur les actions menées par Samdo Avenir : la scolarisation et l'encadrement des enfants Nous avons distribué de nombreux flyers.

Il y avait aussi une exposition d'objets et de photos sur le Népal (avant et après tremblement de terre). FINDAKLY avait sélectionné plusieurs photos faites par Françoise qui avait été imprimées avec beaucoup de soin sur de grands panneaux.

Une autre conférence a été présentée par une jeune femme (diplômée de l'école du Louvre) qui a passé un an à Katmandu pour suivre la rénovation du Durbar de Patan. Elle doit repartir prochainement et se propose d'aller à Magarsalu, un des villages où nous avons aidé à la reconstruction.

Nous restons en contact avec elle.

Françoise et Michel Barbarin



Samdo Avenir était bien présente

La diplomatie du Rhinocéros

Le Népal a offert à la Chine un couple de rhinocéros à une corne, Rudra et Rupsi, un mâle et une femelle. Ils ont embarqué à bord d'un avion le 13 juillet, à destination de Guangzhou où un autre couple les rejoindra prochainement.

"J'espère que cet échange aidera à renforcer l'amitié entre nos pays", a déclaré le Premier ministre



népalais. Le pays veut ainsi resserrer ses liens avec son voisin chinois, dont il espère des investissements dans les infrastructures et une meilleure fourniture en énergie.

La diplomatie du rhinocéros est une habitude du Népal qui a en a déjà offert 22 à différents pays. Il lui en reste 650, de quoi se faire encore quelques bons amis !